

# Rapporto di attività 2005

## Telefono Amico Ticino e Grigioni Italiano



## Indice

<b>Relazione del Presidente</b>	<b>3</b>
<b>Quelle voci che ascoltano</b>	<b>4</b>
<b>Relazione della Commissione formazione</b>	<b>5</b>
<b>Statistiche</b>	<b>6</b>
<b>Relazione della Commissione pubbliche relazioni</b>	<b>8</b>
<b>Campagna pubblicitaria con cartelli</b>	<b>9</b>
<b>Relazione della Commissione finanze</b>	<b>10</b>
<b>Bilancio al 31.12.2005</b>	<b>11</b>
<b>Conto economico al 31.12.2005</b>	<b>12</b>
<b>Rapporto dell'Ufficio di revisione</b>	<b>15</b>
<b>Comitato patrocinatore</b>	<b>16</b>
<b>Soci sostenitori</b>	<b>17</b>
<b>Dati sul personale 2005</b>	<b>18</b>
<b>Siamo membri di ZEWO, Ufficio centrale delle opere di beneficenza</b>	<b>19</b>

## Relazione del Presidente

di Franco Ambrosetti

Il nostro rapporto di attività, che da quest'anno si presenta in una nuova veste grafica, è l'occasione privilegiata per informare utenti e sostenitori sull'attività svolta durante l'anno appena trascorso.

Il Comitato di direzione si è riunito sei volte per discutere e decidere le proposte delle diverse commissioni: finanze, pubbliche relazioni, formazione. Ciascuna commissione – che ringrazio per il grande impegno dimostrato e per l'ottimo lavoro svolto – riferisce in dettaglio sul proprio operato nelle prossime pagine. L'assemblea generale, convocata in marzo, ha approvato il rendiconto 2004 e il preventivo 2005. Nel mese di giugno, con un'assemblea straordinaria, abbiamo accolto sette nuovi soci dopo la fine del percorso formativo durato circa 9 mesi.

Telefono Amico Ticino e Grigioni Italiano quest'anno compie 35 anni d'attività. Venne infatti fondato da un gruppo d'amici nel 1971 per offrire, nell'anonimato più rigoroso, sostegno telefonico alle persone in difficoltà. 35 anni sono un lungo percorso compiuto grazie alla generosità e alla disponibilità di chi ha messo a disposizione il proprio tempo libero per offrire ascolto a chiunque lo richiedesse. Ieri come oggi l'esigenza di potersi rapportare con persone equilibrate, capaci di dialogare con gli altri con umiltà e pazienza, è sempre più avvertita. Proprio in coincidenza con il compleanno di Telefono Amico, per far conoscere meglio e a più gente possibile i servizi del 143, abbiamo scelto di affidarci a uno spot televisivo che va in onda da gennaio sugli schermi della TSI,

uno strumento agile e moderno, adatto alle esigenze della società odierna.

Gli operatori volontari, nel 2005, hanno risposto a un totale di 10'926 telefonate, il che significa una trentina di chiamate al giorno nell'arco di 24 ore. L'81% delle chiamate stesse è sfociato in una consulenza di aiuto.

Proprio l'entità di queste cifre ci spinge a dedicare attenzione e investimenti alla formazione dei volontari che sono l'autentica trave portante della nostra associazione.

Un sentito ringraziamento va dunque a tutti coloro, collaboratori e volontari, che hanno offerto la loro collaborazione disinteressata perché l'associazione potesse sempre essere all'altezza dei suoi obiettivi: l'offerta di ascolto 24 ore su 24 per ogni giorno dell'anno operando in un clima di collegialità e armonia nonostante le non poche difficoltà che si incontrano. Un grazie sincero a chi ci sostiene finanziariamente e a quanti, a qualsiasi titolo, ci agevolano nello svolgimento dei nostri compiti.

## Quelle voci che ascoltano

di Mario Botta

Nel paesaggio urbano così denso di messaggi, di scritte indistinte, di cifre riferite quasi sempre al mondo della produzione, dei consumi, della pubblicità, può capitare di imbattersi in un numero a tre cifre, 143, che campeggia in genere su manifesti dai colori tenui, negli autobus, nelle stazioni ferroviarie, in corrispondenza di alcuni ponti stradali che scavalcano alcune delle nostre belle vallate. L'ho sempre osservato distrattamente, solo di recente, fermo a un semaforo, ho letto sotto il numero la scritta: "Telefono amico, una voce all'ascolto". Mi sono detto che una voce non ascolta, parla e invece ho scoperto che la contraddizione è solo apparente. Mi hanno spiegato che dietro il 143 ci sono effettivamente tante voci senza volto – perché la regola dell'anonimato è il cardine dell'attività – che ascoltano e rispondono a chi chiama perché ha un problema, una difficoltà, un disagio, una precarietà che non riesce a superare. E questo accade 24 ore su 24 per 365 giorni l'anno. Ascoltano e parlano, l'ordine di questi verbi è importante. Al 143 cercano di non invertirlo mai. Ho anche scoperto che in Ticino la possibilità di rivolgersi a Telefono Amico esiste da ben trentacinque anni e che negli ultimi tempi il 143 ha risposto, in media, a poco più di 10'000 chiamate l'anno, un'enormità, un iceberg di disagio sommerso impensabile nella Svizzera italiana. Tuttavia se ci si ferma un attimo a pensare, una realtà come quella con cui si misurano i volontari del 143 è, in parte, lo specchio della nostra società dove sono in costante crescita i mezzi di comunicazione personale e collettiva, ma dove comunicare, nel senso di

"essere in relazione", è sempre più raro e difficile. Telefono Amico è una realtà nascosta ma viva della nostra comunità, un mondo di volontariato invisibile ma sempre vigile, presente, attivo. Compie trentacinque anni d'attività, può essere una scoperta positiva per molti. Del resto Leonardo Sciascia, uno scrittore acutissimo, parlava spesso della "invisibilità dell'evidenza".



Può sembrare superfluo ribadirlo, ma l'Associazione Telefono Amico può continuare ad esistere unicamente se ci sono volontari che rispondono alle chiamate telefoniche.

Queste persone possono acquisire, attraverso il corso di Formazione nuovi, le competenze necessarie per rendere efficace e professionale la propria scelta di volontariato al 143. Si tratta naturalmente di un percorso impegnativo, della durata di circa 9 mesi, per un totale individuale di 75 ore di aula, 4 ore di colloqui individuali, 40 ore di ascolto al fianco di un formatore. Attraverso la conoscenza di sé mediante l'analisi transazionale, la sperimentazione di tecniche di comunicazione, la messa in pratica dell'ascolto secondo il metodo di C. Rogers, il candidato può verificare le proprie attitudini e propensioni per lo svolgimento di questo tipo particolare di volontariato. Nel 2005 la media mensile dei soci attivi è stata di 36 persone. Per garantire il servizio 24 ore su 24 ogni persona ha totalizzato una media di 243 ore di ascolto telefonico, suddivisa nell'arco di 5 fasce orarie (vedi grafici nelle pagine seguenti).

In luglio sono diventati operativi sette nuovi turnisti, i dimissionari sono stati tre.

### **L'impegno del turnista volontario**

Il volontario, nel corso della sua attività discreta, anonima, senza pregiudizi, può risultare gratificato in una certa misura dall'utenza che si rivolge al 143, ma la motivazione a continuare e a migliorare il proprio lavoro la si acquisisce con il lavoro di gruppo duran-

te gli incontri mensili di Formazione permanente. Nel 2005 hanno assunto particolare rilevanza il tema legato alla problematica del suicidio e la struttura del Colloquio di aiuto, sperimentata attraverso giochi di ruolo specifici.

Totale di impegno annuo di formazione per volontario: 49 ore.

Su un totale di 8'760 ore di presenza abbiamo registrato 1'678 ore di ascolto, pari a 42 settimane lavorative di 40 ore.

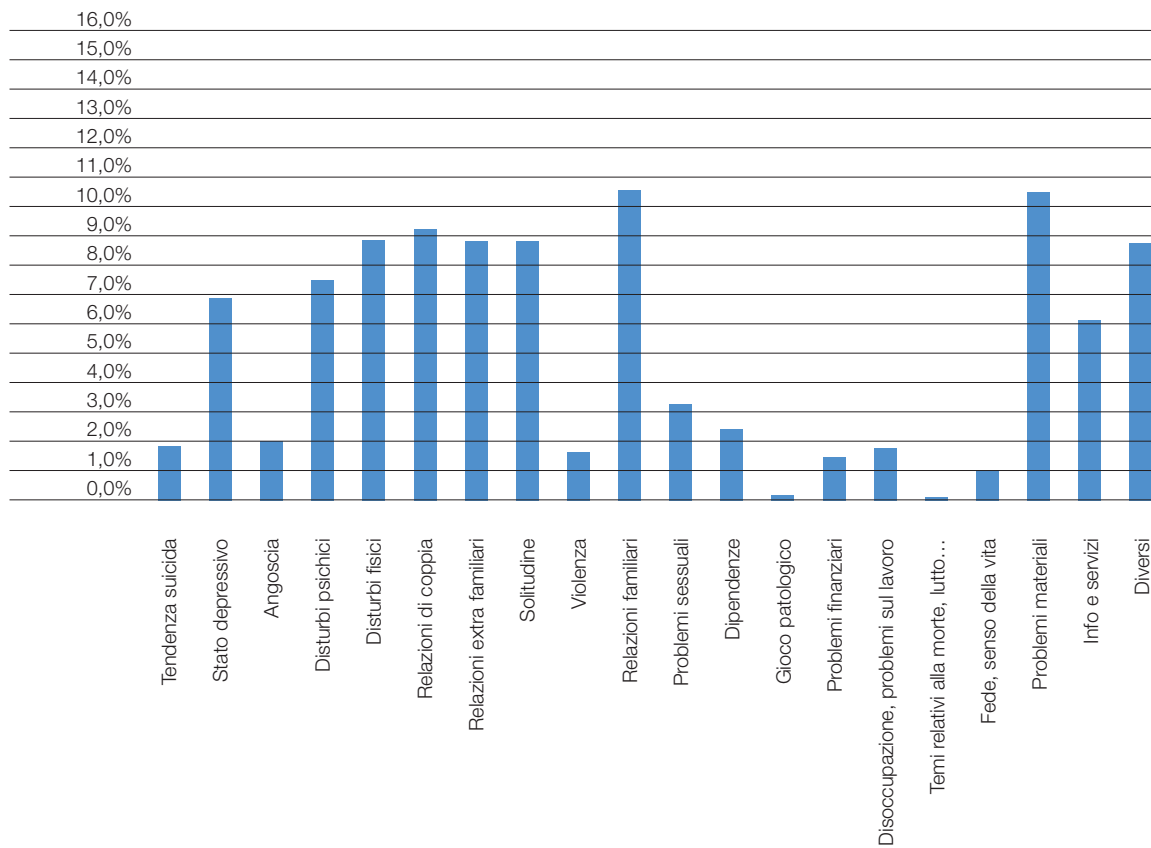
I colloqui di aiuto sono stati 8'874 ( media giornaliera 24,3 = 1 colloquio all'ora).

### **L'impegno del formatore volontario**

I formatori, oltre a essere occupati nella conduzione dei corsi sopra indicati, sono anch'essi volontari e quindi impegnati in ore di ascolto. Nello stesso tempo partecipano alla Formazione formatori, per la crescita volta all'approfondimento del proprio ruolo. Totale dell'impegno annuo per formatore volontario: 95 ore.

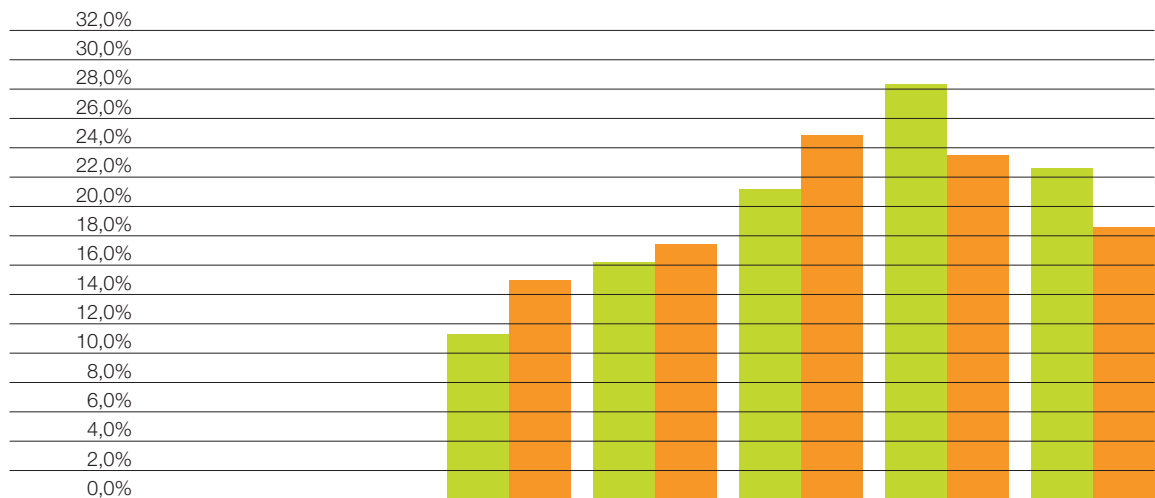
È importante segnalare l'evoluzione della formazione in generale, negli ultimi 3 anni. L'aver assunto una responsabile della formazione, stipendiata al 65%, ha permesso di alleggerire i formatori volontari di molte ore di impegno, aumentando nel contempo la qualità della formazione e della supervisione individuale. Sono state accresciute le ore di formazione sia per quanto concerne il corso Formazione nuovi, sia per la Formazione permanente.

Temi relativi alle chiamate



## L'impegno di Telefono Amico sull'arco di una giornata

Statistica 2005



Fasce orarie	07:30-11:30	11:30-15:30	15:30-19:30	19:30-23:30	23:30-07:30
% Ore di ascolto	11,5%	16,1%	21,4%	28,2%	22,7%
% Colloqui di aiuto	15,0%	17,8%	24,7%	23,8%	18,7%

Svizzera italiana	Svizzera
-------------------	----------

### Volontari

39	632
----	-----

### Chiamate

10'926	208'904
--------	---------

### Colloqui d'aiuto

8'874	182'616
-------	---------

### Uomini

3'993	56'695
-------	--------

### Donne

4'881	125'921
-------	---------

## Relazione della Commissione pubbliche relazioni

di Cesare Chiericati

Notevole visibilità per Telefono Amico nel corso del 2005 sui media ticinesi grazie a una serie di iniziative che hanno consentito di proporre in maniera sistematica all'opinione pubblica l'attività dell'associazione, le sue iniziative ordinarie e quelle straordinarie. Vediamole in dettaglio. In febbraio è stato rinnovato il contratto di pubblicità sulla pagina Internet di Ticinonline e per la pubblicazione del nostro sito nei "bookmarks" dei quotidiani ticinesi. Per due settimane, a cavallo tra febbraio e marzo, i mezzi di trasporto pubblici hanno ospitato nostri manifesti per conto dell'associazione svizzera.

A Brusio e Poschiavo, nel corso di aprile, si è proceduto alla posa di due cartelli. Nel mese successivo a enti, associazioni, comuni, parrocchie, medici, psichiatri, aziende, banche, fondazioni e numerosi privati cittadini è stato spedito il rapporto d'attività 2004. In tutto circa 2000 indirizzi. Anche Expo Ticino ha visto la nostra presenza.

Verso la fine dell'estate si sono intensificati i rapporti con le autorità di Polizia sia a livello comunale sia a livello cantonale. Il 10 settembre abbiamo partecipato a un'iniziativa internazionale per la prevenzione del suicidio allestendo in via Soave, nel cuore di Lugano, un punto di informazione gestito dalla responsabile della formazione Luisa Reggiani, corredato da una torre video dove scorreva un filmato mirato al problema.

Novembre è stato caratterizzato dal ritorno massiccio sui mezzi pubblici, FFS escluse, dei cartelli di sensibilizzazione del 143.

Particolarmente denso di avvenimenti il mese di

dicembre che ha visto l'inaugurazione, all'ultimo piano dell'autosilo di via Balestra a Lugano, di due cabine telefoniche direttamente collegate al 143 mentre ben 500 manifesti sono stati esposti in tutto il territorio cantonale. Infine al comune di Castasegna è stato inviato un cartello pubblicitario con relativa cornice per posa a muro.

Tutte queste iniziative hanno avuto un concreto riscontro sulla stampa scritta (quotidiani, settimanali, riviste) e nei servizi informativi della TSI che ha dedicato nel Quotidiano un servizio al tema della prevenzione del suicidio e uno all'inaugurazione delle cabine all'autosilo di via Balestra. Nella rubrica "Insieme" – uno spazio giornalistico dedicato alle associazioni umanitarie – la sera di Natale, è passato un reportage di quattro minuti sul 143. Anche Radio Fiume Ticino ha costantemente fornito notizie sulle attività di Telefono Amico.

La Conferenza del volontariato sociale, che riunisce le associazioni ticinesi di volontariato, ci vede costantemente presenti.

Naturalmente il sito web [www.telefonoamico.143.ch](http://www.telefonoamico.143.ch) viene regolarmente aggiornato.

## Campagna pubblicitaria con cartelli

di Cilette Riva

Cinque anni fa, in occasione del nostro 30° anniversario, abbiamo iniziato una campagna pubblicitaria destinata alla prevenzione del suicidio. A questo scopo abbiamo fatto posare dei cartelli, d'intesa con i comuni che lo hanno richiesto, in luoghi ritenuti a rischio.

Desiderando però evitare che i nostri cartelli diventassero essi stessi un "suggerimento" abbiamo esteso la posa in opera in comuni dove non esistono siti a rischio suicidio. E ciò con l'intenzione di far conoscere meglio la nostra attività.

Fino a oggi abbiamo fatto posare 24 cartelli, distribuiti tra il Ticino e il Grigioni Italiano. L'esecuzione e la posa in opera di questi cartelli è a nostro carico. Gentilmente alcuni comuni hanno voluto coprire in parte o per intero la spesa.

Abbiamo l'intenzione di proseguire la campagna con questo duplice scopo e preghiamo gli eventuali interessati di mettersi in contatto con noi.



## **La formazione dei volontari priorità assoluta**

Come risulta dall'analisi dei nostri conti, le spese manifestano purtroppo una tendenza alla crescita. Di anno in anno avvertiamo la necessità di destinare sempre maggiori risorse alla formazione complessiva dei nostri volontari, sia in fase preparatoria sia in fase permanente. Il livello del servizio telefonico offerto dipende infatti dalla qualità del percorso formativo proposto loro.

Un'altra spesa, la cui tendenza ad aumentare è parallela a quella della formazione, riguarda le pubbliche relazioni: cerchiamo infatti di raggiungere un pubblico sempre più vasto essendo consapevoli che esiste una larga fascia di persone che ancora non ci conoscono e che invece potrebbero trarre beneficio da una chiamata fatta al 143.

Rinnoviamo quindi un appello alla generosità affinché Telefono Amico abbia la possibilità di lavorare al meglio per raggiungere il duplice obiettivo di una formazione dei volontari sempre più accurata e di una informazione sempre più capillare. Questo per il prossimo futuro.

Nell'ora dei bilanci vogliamo ringraziare tutti coloro che nel 2005 ci hanno sostenuti con generosità e dunque ci hanno consentito di migliorare il nostro servizio d'ascolto rendendolo il più possibile adeguato alle esigenze di chi si rivolge a noi.

**Bilancio**  
**al 31.12.2005**  
(in CHF)

<b>Attivi</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>Sostanza circolante</b>	<b>43'368.21</b>	<b>52'024.11</b>
Cassa	453.30	232.85
Conto corrente postale	14'197.71	47'681.16
Banca	0.00	248.50
AFC - imposta preventiva	52.25	27.85
Sospesi attivi	28'664.95	3'833.75
<b>Totale attivo</b>	<b>43'368.21</b>	<b>52'024.11</b>
<b>Passivi</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>Capitale di terzi</b>	<b>25'411.95</b>	<b>31'550.60</b>
AVS/AD/AF	1'362.00	250.55
Cassa Pensione	0.00	-707.90
Sospesi passivi	24'049.95	32'007.95
<b>Capitale proprio</b>	<b>17'956.26</b>	<b>20'473.51</b>
Capitale proprio	20'473.51	31'182.71
Risultato d'esercizio	- 2'517.25	- 10'709.20
Capitale proprio	17'956.26	20'473.51
<b>Totale passivo</b>	<b>43'368.21</b>	<b>52'041.11</b>

**Conto economico  
al 31.12.2005**

(in CHF)

<b>Ricavi</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>Ricavi d'esercizio</b>	<b>222'782.00</b>	<b>206'529.25</b>
Fondo Lotteria Intercantonale	35'000.00	35'000.00
DSS - Rimb. Servizio LAV	10'000.00	10'000.00
Pro Juventute - servizio 147	25'000.00	25'000.00
Quote soci	800.00	760.00
Quote formazione nuovi	3'200.00	4'000.00
Comuni	4'050.00	4'110.00
Banche	3'300.00	1'050.00
Assicurazioni	0.00	150.00
Ditte	1'520.00	920.00
Clubs	3'000.00	0.00
Chiese	965.00	785.00
Associazioni e fondazioni	67'500.00	21'500.00
Enti	2'100.00	16'490.00
Privati	64'320.00	77'141.10
Altre entrate	1'200.00	4'080.40
Contributi soci	827.00	542.75
Manifestazioni pubbliche	0.00	5'000.00
<b>Totale ricavi</b>	<b>222'782.00</b>	<b>206'529.25</b>

<b>Costi</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>Spese personale</b>	<b>97'255.80</b>	<b>85'241.70</b>
Stipendi	83'505.00	73'622.50
AVS/AD/AF	6'626.45	5'891.00
Assicurazione infortuni e trattenute	446.95	412.10
Cassa Pensione	5'320.80	4'133.60
Assicurazione malattia	1'356.60	1'182.50
<b>Spese sedi</b>	<b>30'075.75</b>	<b>22'428.35</b>
Affitti	14'400.00	14'400.00
Affitto garage	3'070.00	3'840.00
Elettricità	1'249.65	1'038.25
Spese manutenzione sedi	387.30	306.90
Assicurazione sedi	671.30	671.30
Acquisto mobili e attrezzature	7'235.15	81.00
Costi diversi	3'062.35	2'090.90
<b>Spese amministrative</b>	<b>20'849.00</b>	<b>23'831.85</b>
Spese amministrazione	9'326.45	12'150.00
Spese bancarie	66.55	171.00
Spese postali	1'344.70	1'815.55
Telefoni	9'209.40	8'720.50
Telefono 143	901.90	974.80
<b>Rappresentanza, campagne, manifestazioni</b>	<b>20'604.40</b>	<b>31'033.30</b>
Rappresentanza	887.60	770.70
Campagne e prevenzione	19'496.80	25'461.10
Manifestazioni	220.00	4'801.50

<b>TA CH</b>	<b>7'897.60</b>	<b>8'660.20</b>
Quota sociale TA CH	6'096.00	6'000.00
Trasferte TA CH	1'451.60	2'215.20
Trasferte CH 147	0.00	95.00
Tasse e quote sociali	350.00	350.00
<b>Formazione, attività ricreative, rimborso spese</b>	<b>48'693.15</b>	<b>44'408.90</b>
Spese formazione	31'855.75	30'321.25
Attività sociali	3'330.00	2'409.55
Indennità varie	13'507.40	11'678.10
<b>Varie</b>	<b>0.00</b>	<b>1'719.00</b>
Costi diversi	0.00	1'719.00
<b>Risultato intermedio</b>	<b>- 2'593.70</b>	<b>-10'794.05</b>
<b>Gestione finanziaria</b>	<b>76.45</b>	<b>84.85</b>
Interessi attivi	76.45	84.85
<b>Risultato d'esercizio</b>		
<b>Perdita (-) / Utile (+)</b>	<b>- 2'517.25</b>	<b>-10'709.20</b>

## Rapporto sulle prestazioni

Il rapporto di attività informa in modo adeguato sulle prestazioni (efficienza ed efficacia) di Telefono Amico. Si rinuncia perciò a un rapporto prestazionale supplementare.

**Rapporto  
dell'Ufficio  
di revisione  
all'assemblea  
generale ordinaria  
del 4 aprile 2006  
dell'Associazione  
Telefono Amico**

Wullschleger –  
Martinenghi –  
Manzini Revisioni SA

Revisori responsabili  
Dr. L. Wullschleger  
Giovanni Manzini

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato la contabilità ed il conto annuale (bilancio e conto d'esercizio) dell'Associazione Telefono Amico per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2005.

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente alle norme della categoria professionale svizzera, le quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi contabili determinanti, le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente opinione.

A nostro giudizio il conto annuale dà un quadro della situazione patrimoniale, finanziaria ed economica corrispondente alla realtà in conformità a Swiss GAAP FER. Inoltre la contabilità ed il conto annuale sono conformi alle disposizioni legali svizzere e allo statuto dell'associazione.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto riscontrante una perdita d'esercizio di CHF 2'517.25 a seguito della quale il capitale proprio si riduce da CHF 20'473.51 a CHF 17'956.26.

Confermiamo inoltre che le prescrizioni previste dalla fondazione ZEWO sono state rispettate.

**Comitato  
patrocinatore**

Prof. M. Baggiolini, pres. Università  
della Svizzera Italiana  
Avv. A. Balestra-Bianchi, pres. Tribunale  
penale cantonale  
Lic. soc. E. Bernasconi, Pro Filia ACSSJF  
M. Bianchi, pres. Consiglio sinodale  
Avv. M. Borradori, Consigliere di Stato  
Dott. M. Caranzano, pres. Assoc.  
Svizzera Protezione Infanzia  
Avv. M. Caratti, direttore laRegione  
Dott. T. Carlevaro, resp. Prevenzione  
gioco patologico  
Dott. I. Cassis, medico cantonale  
A. Ciocco, pres. Sezione Moesano  
Pro Grigioni Italiano  
R. Deschenaux, Comunità Familiare  
G. Dillena, dir. Corriere del Ticino  
Direzione pro juventute Svizzera Italiana  
R. Dozio, resp. SOS richiedenti  
d'asilo e aiuto ai rifugiati  
R. Fasani, membro del Parlamento  
del Canton Grigioni  
Ing. L. Foletti, dir. del Distretto di vendita  
Swisscom Enterprise Solutions  
Avv. G. Foppa, pres. Croce Rossa Ticino  
Avv. G. Gendotti, Consigliere di Stato  
Dr. G. Ghiringhelli, Ass. Bancaria Ticinese  
A. Gianetta, pres. ATTE  
Mons. P. G. Grampa, Vescovo di Lugano  
Arch. W. Hönigsberg, vice pres. Amicizia  
Ebraico-Cristiana  
D. Intraina, ingrado Centro di cura dell'alcolismo

Avv. F. Keller, pres. Pro Grigioni Italiano  
Avv. C. Lardi, presidente del Consiglio  
di Stato, Coira  
F. Lombardi, dir. Teleticino  
Avv. A. Mariotta, pres. Pro Senectute  
Dr. jur. D. Marty, presidente di Svizzera Turismo  
Avv. M. Masoni, presidente del Consiglio di Stato  
E. Matasci, pres. Pro Infirmis  
C. Mésoniat, dir. Giornale del Popolo  
R. Noris, dir. Caritas Ticino  
Avv. L. Pedrazzini, Consigliere di Stato  
C. Pedrini, membro del Parlamento  
del Canton Grigioni  
Avv. P. Pesenti, Consigliera di Stato  
Cdt. R. Piazzini, comandante Polizia Cantonale  
Avv. A. Priuli, vice pres. Tribunale  
amministrativo del Cantone Grigioni  
Prof. Dott. R. Ratti, dir. RTSI  
Lic. rer. pol. M. Salvini, dir. Organizzazione  
Sociopsichiatrica Cantonale, Mendrisio  
R. Sandrinelli, delegato LAV  
Dr. M. Schmid, Dipartimento Polizia Giustizia  
e Sanità dei Grigioni, Coira  
Lic. rer. pol. C. Simoneschi-Cortesi, pres. naz.  
condizione femminile  
Psic. FSP M. Steiner, pres. Gruppo Esperti  
in materia di tossicodipendenza  
G.A. Walther, pres. Sezione Culturale di Bregaglia

## Soci sostenitori

donazione minima  
CHF 100.–

Albergo Dante, Lugano – G. Alberti, Sorengo – A. Arrigoni, Castagnola – Asscoprofi, Viganello – Associazione Melide Aiuta, Melide – Azienda Elettrica Ticinese, Bellinzona – M. Baggolini, Lugano – F. Ballinari, Pura – Banca della Svizzera Italiana, Lugano – Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona – Banco di Lugano, Lugano – P.F. Barchi, Manno – BGP Banca di Gestione Patrimoniale, Lugano – M. Beretta Piccoli, Sorengo – F. Bertola, Breganzona – F. Bertoni, Montagnola – M. Betschen, Lugano – G. Bianchetti, Tegna P. Brolla – A. Bianchi, Lugano – G. Bianchi, Lugano – Bischöfliche Kanzlei, Chur – J. Bisig, Ascona – V. Boehlen, Massagno – G. Bonetti Soldati, Neggio – M.J. Bosia, Lugano – P. Buzzi, Vezia – C. Buzzini, Ascona – Camera di Commercio dell'industria e dell'artigianato, Lugano – C. Canepa, Lugano – A. Cattaneo, Giubiasco – M. Cerutti, Balerna – Chiesa Evangelica Riformata, Lugano – Clinica Hildebrand, Brissago – Color Lito System SA, Manno – D. Coppe, Tenero – A. Crivelli, Ruvigliana – V. Dellea, Rivera – Dipartimento Giustizia, Polizia e Sanità del Canton Grigioni, Chur – F. Felder, Lugano – F. Ferrari, Bellinzona – V. Ferrini, Lugano – Finter Bank Zürich, Lugano – Fondazione Gabriele Charitable Trust – Fondazione ing. P. Lucchini, Lugano – Fondazione Sergio Mantegazza, Lugano – Fondazione Sirio, Mendrisio – Fondazione Lucia Solari, Lugano – Fondazione Suore Scolastiche, Lugano – M. Fornera, Losone – L. Gabbani, Muzzano – M. Gambazzi, Lugano – C. Generali, Gentilino – J. Genty, Lugano – G. Ghiringhelli, Breganzona – S. Gianelli, Canobbio – M. Gianoni, Viganello – S. Gilardi Locarno – G. Guinetti, Lugano – C. Klauser, Caslano – Lombardi SA Ingegneri Consulenti, Minusio – A. Longo-

ni, Lugano – N. Lucchini, Lugano – Lyceum Club Internazionale, Lugano – H.W. Menk, Muralto – F. Molo, Comano – G. Molo, Comano – G. Mombelli, Orselina – B. Moor, Breganzona – G. Morganti, Lamone-Cadempino – F. Müller, Viganello – G. Nobile, Massagno – H. Oester, Mendrisio – G. Olgiati, Lugano – C. Ottaviani, Lugano – G.M. Pagani, Chiasso – A. Pedrazzini, Giubiasco – M. Pedruzzi, Bellinzona – F. Pelli, Lugano – F. Perucchi, Lugano – P. Pianezzi, Bissone – D. Poma, Cureglia – F. Quaroni, Sorvico – M. Ranzoni, Maloja – G. Rezzonico, Orselina – A. Rima, Brione s/Minusio – F. Riva, Montagnola – C. Riva, Lugano – A. Riva, Grolley – S. Riva, Origlio – B. Rossini, Comano – G. Solari, Lugano – M. Solari, Figino – P. Solari, Pregassona – F. Soldati, Neggio – A. Stoffel, Lugano – L. Togni, Massagno – M. Tomamichel, Lugano – Verband Schweizerischer Vermögensverwalter, Zürich – L. Visani, Lopagno – don S. Vitalini, Sorengo – J. Weber, Canobbio – N. Wicki, Lugano – L. Wullschlegler, Rovio – M. Zardi, Breganzona – M. Zindel, Cabbio – e i Comuni di Balerna, Chiasso, Coldrerio, Collina d'Oro, Gerra Verzasca/Cugnasco, Losone, Lugano, Magadino, Manno, Maroggia, Massagno, Mesocco/GR, Minusio, Sementina, Sorengo, Sorvico, Vacallo, Viganello **e tutti coloro che hanno espresso il desiderio di mantenere l'anonimato. Ringraziamo anche chi sostiene il nostro operato con offerte più modeste ma ugualmente benvenute. Grazie anche agli amici Fiduciaria N. Lucchini Lugano e Roberto Sandrinelli che ci hanno aiutato in vari modi e ai comuni di Brusio, Castasegna e Poschiavo per la posa gratuita dei nostri cartelli pubblicitari.**

<b>Volontari</b>	39 collaboratrici e collaboratori (di cui 4 nel ruolo di formatore)	
<b>Collaboratori stipendiati</b>	2 per un totale lavorativo del 130%	
<b>Comitato</b>	Presidente	Franco Ambrosetti
	Vicepresidenti	un volontario, resp. Formazione Cilette Riva, Finanze
	Membri	Antonio Bariffi, Tesoriere Cesare Chiericati, Pubbliche Relazioni Michele Tomamichel, Formazione
<b>Revisori</b>	Studio Fiduciario Wullschleger – Martinenghi – Manzini Revisioni SA, Lugano	
<b>Amministrazione</b>	Indirizzo	Telefono Amico Ticino e Grigioni italiano c.p. 4118 6904 Lugano
	Telefono	091 970 22 72
	Fax	091 970 22 56
	E-mail	telefonoamico@bluewin.ch.
	Internet	www.telefonoamico.143.ch
	Conto postale	69-4362-1

**Siamo membri  
di ZEWO  
Ufficio centrale  
delle opere  
di beneficenza**

Le opere di pubblica utilità, devono poter contare sulla solidarietà della popolazione.

Per poter finanziare i loro progetti, le organizzazioni con il marchio ZEWO si rivolgono al pubblico con una campagna di raccolta fondi, informandolo sulla loro destinazione.

Effettuare una donazione a un'organizzazione beneficiaria del marchio di qualità Zewo consente inoltre di risparmiare imposte.

Per ulteriori informazioni sulle organizzazioni che effettuano collette è possibile rivolgersi al servizio informazioni della Fondazione ZEWO:

tel. 044 366 99 55 / [info@zewo.ch](mailto:info@zewo.ch)



28 aprile 2006

Progetto grafico e impaginazione  
Studio grafico A+C Bremer sagl

Fotografia  
Remy Steinegger

Stampa  
Tipografia Sportiva sagl